



EN Quick Installation Guide

Read the instructions carefully in the Safety Guide supplied with the UPS and the operation manual “Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA, Tower/Rack-Mount 2U, 120 VAC/230 VAC” (990-5444) to become familiar with the UPS before attempting to install and operate it.

To download the user manual scan the QR code on the UPS or use the link <https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments>.

- SmartConnect features include Free additional 1-year battery warranty / Remote Monitoring / Email Notifications / Firmware Updates. Availability of features varies by terms of use.
- By connecting this product to the internet using the SmartConnect Ethernet Port, you are agreeing to the APC SmartConnect Terms of use and Data Privacy Notice as found at <https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy>.

© 2023 Schneider Electric. All rights reserved.

AR سريع دليل تركيب

اقرأ التعليمات بعناية في دليل السلامة الموفر مع UPS ودليل التشغيل “Smart-UPS C UPS 1000/1500VA ، 120 VAC/230 VAC” (990-5444) ، لتصبح على دراية بـ UPS قبل محاولة تثبيته وتشغيله.

لتحميل دليل المستخدم - امسح رمز QR الموجود على وحدة UPS أو استخدم الرابط <https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments>.

- تشمل ميزات SmartConnect ضمان إضافي مجاني للبطارية لمدة عام /1 المراقبة عن بُعد / إشعارات البريد الإلكتروني / تحديثات البرامج الثابتة. يختلف توفر الميزات حسب شروط الاستخدام.
- من خلال توصيل هذا المنتج بالإنترنت باستخدام منفذ SmartConnect Ethernet، فإنك توافق على شروط استخدام APC SmartConnect وإشعار خصوصية البيانات، كما هو وارد في <https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy>.

© 2023 Schneider Electric. جميع الحقوق محفوظة.

CS Stručnou Instalační Příručku

Pečlivě si přečtete pokyny v Bezpečnostní příručce dodané s UPS a operaci manuál „Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA, Věž/Montáž do stojanu 2U, 120 VAC/230 VAC“ (990-5444) abyste se seznámili se UPS než se pokusíte jej nainstalovat a provozovat.

Pro stažení uživatelské příručky naskenujte QR kód na UPS nebo použijte odkaz <https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments>.

- Funkce SmartConnect zahrnují bezplatnou dodatečnou 1letou záruku na baterii / Vzdálené Monitorování / Upozornění e-mailed / Aktualizace Firmwaru. Dostupnost funkcí se liší podle podmínek použití.
- Připojením tohoto produktu k Internetu pomocí ethernetového portu SmartConnect souhlasíte s Podmínkami použití APC SmartConnect a oznámením o ochraně osobních údajů, jak je uvedeno na <https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy>.

© 2023 Schneider Electric. Všechna práva vyhrazena.

DA Hurtig Installationsvejledning

Læs instruktionerne omhyggeligt i Sikkerhedsvejledningen, der følger med UPS'en, og drift manue “Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA, Tårn/Rack-Monteret 2U, 120 VAC/230 VAC” (990-5444) at blive fortrolig med UPS inden du forsøger at installere og betjene den.

For at downloade brugermanualen - scanne QR-koden på UPS'en eller ved at bruge linket <https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments>.

- SmartConnect-funktioner inkluderer gratis ekstra 1-års batterigaranti / Fjernovervågning / E-mailmeddelelser / Firmwareopdateringer. Tilgængeligheden af funktioner varierer afhængigt af brugsbetingelserne.
- Ved at tilslutte dette produkt til internettet ved hjælp af SmartConnect Ethernet-porten, accepterer du APC SmartConnects vilkår for brug og databeskyttelseserklæring, som findes på <https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy>.

© 2023 Schneider Electric. Alle rettigheder forbeholdes.

DE Schnell-Einbauanleitung

Lesen Sie die Anweisungen im Sicherheitsanleitung, das mit der UPS geliefert wird, und das Bedienungsanleitung “Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA, Tower/RackMontage 2U, 120/230 VAC” (990-5444) um sich mit der UPS vertraut zu machen, bevor Sie versuchen, sie zu installieren und zu bedienen.

Um das Benutzerhandbuch herunterzuladen - scannen Sie den QR-Code auf der UPS oder verwenden Sie den Link <https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments>.

- Zu den SmartConnect-Funktionen gehören eine kostenlose zusätzliche 1-Jahres-Batteriegarantie / Fernüberwachung / E-Mail-Benachrichtigungen / Firmware-Updates. Die Verfügbarkeit der Funktionen variiert je nach Nutzungsbedingungen.
- Indem Sie dieses Produkt über den SmartConnect-Ethernet-Port mit dem Internet verbinden, stimmen Sie den Nutzungsbedingungen und Datenschutzhinweisen von APC SmartConnect zu, die Sie unter <https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy>.

© 2023 Schneider Electric. Alle Rechte vorbehalten.

EL Οδηγός γρήγορης εγκατάστασης

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες στον Οδηγό ασφαλείας που παρέχεται με το UPS και στο εγχειρίδιο λειτουργίας “Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA, Πύργος / Τοποθέτησ σε Rack 2U, 120 VAC/230 VAC” (990-5444) και εξοικειωθείτε με το UPS πριν επιχειρήσετε να το εγκαταστήσετε και να το λειτουργήσετε.

Για κατεβάστε το εγχειρίδιο χρήστη - σαρώστε τον κωδικό QR στο UPS είτε χρησιμοποιώντας τον σύνδεσμο <https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments>.

- Τα χαρακτηριστικά του SmartConnect περιλαμβάνουν δωρεάν 1έτος επιπλέον εγγύηση μπαταρίας / Απομακρυσμένη παρακολούθηση / Ειδοποιήσεις μέσω email / Ενημερώσεις υλικολογισμικού. Η διαθεσιμότητα των χαρακτηριστικών διαφέρει ανάλογα με τους όρους χρήσης.
- Συνδέοντας αυτό το προϊόν στο Διαδίκτυο χρησιμοποιώντας τη θύρα SmartConnect Ethernet, συμφωνείτε με τους Όρους Χρήσης του APC SmartConnect και την Ενημέρωση Πολιτικής Απορρήτου Δεδομένων, όπως διατίθενται στη διεύθυνση <https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy>.

© 2023 Schneider Electric. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

RO Ghid de Instalare Rapidă

Citiți cu atenție instrucțiunile din Ghidul de siguranță furnizat împreună cu UPS și manual de operațiunea „**Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA, Turn/Rack-montură 2U, 120 VAC/230 VAC**” (990-5444) pentrua vă familiariza cu UPS-ul înainte de a încerca să îl instalați și să îl utilizați.

Pentru a descărca manualul de utilizare - scanați codul QR de pe UPS sau utilizați linkul link-ul **https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments**.

- Caracteristicile SmartConnect includ o garanție, suplimentară, gratuită pentru baterie, de 1 an/ Monitorizare de la distanță / Notificări prin e-mail / Actualizări de firmware. Disponibilitatea funcțiilor variază în funcție de termenii de utilizare.

- Prin conectarea acestui produs la Internet utilizând portul Ethernet SmartConnect, sunteți de acord cu Termenii de utilizare și Notificarea privind confidențialitatea datelor APC SmartConnect, așa cum se găsesc la **https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy**.

© 2023 Schneider Electric. Toate drepturile rezervate.

SV Snabbinstallationsguide

Läs noga igenom anvisningarna i säkerhetsguiden som medföljer UPS-och drift manuell “**Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA Torn/RackMonterad 2U, 120 VAC/230 VAC**” (990-5444) för att bli bekant med UPS:en innan du försöker installera eller driva den.

För ladda ner användarmanualen - skanna QR-koden på UPS:en eller genom att använda länken **https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments**.

- SmartConnect-funktionerna inkluderar Gratis 1 års extra batterigaranti / Fjärrövervakning/ E-postmeddelanden / Firmwareuppdateringar. Funktionernas tillgänglighet varierar beroende på användningsvillkor.
- Genom att ansluta den här produkten till Internet med Smart Connect Ethernet-porten, godkänner du APC Smartconnects användarvillkor och dataskyddsmeddelande, som finns på **https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy**.

© 2023 Schneider Electric. Alla rättigheter förbehållna.

TH คู่มือการติดตั้งฉบับย่อ

อ่านคำแนะนำอย่างละเอียดในคู่มือด้านความปลอดภัยที่ใหม่กับ UPS และคู่มืออันคู่มือผู้ใช้ “**Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA, ทาวเวอร์/แร็คเมาท์ 2U, 120 VAC/230 VAC**” (990-5444) เพื่อสร้างความคุ้นเคยกับ UPS ก่อนที่จะพยายามติดตั้งและใช้งาน

หากต้องการดาวน์โหลดคู่มือผู้ใช้ - สแกนรหัส QR บน UPS หรือใช้ลิงค์

https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments

- คุณสมบัตื SmartConnect รวมระยะเวลาประกันแบตเตอรี่เพิ่มเติมฟรี 1 ปี / ระบบควบคุมแกลล / การแจ้งเตือนทางอีเมล / การอัปเดตเฟิร์มแวร์ ความพร้อมใช้งานของคุณสมบัติต่าง ๆ นั้นจะแตกต่างกันตามข้อกำหนดในการใช้งาน
- โดยการเชื่อมต่อผลิตภัณฑ์นี้กับอินเทอร์เน็ตโดยใช้พอร์ต SmartConnect Ethernet คุณตกลงยินยอมตามข้อกำหนดในการใช้งานของ APC SmartConnect และคำประกาศนโยบายสิทธิความเป็นส่วนตัวของข้อมูลตามที่ระบุอยู่ใน **https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy**

© 2023 Schneider Electric สงวนลิขสิทธิ์

UK Короткий Посібник зі Встановлення

Уважно прочитайте інструкції у Посібнику з безпеки, що додається до UPS, та у Посібник з експлуатації «**Smart-UPS C UPS 1000/1500VA, Вертикальний/стійковий монтаж 2U, 120 VAC/230 VAC**» (990-5444) щоб ознайомитись з UPS, перш ніж намагатися його встановити та експлуатувати.

Щоб завантажити посібник користувача відскануйте QR-код на UPS або перейдіть за посиланням **https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments**.

- Функції SmartConnect включають безкоштовну додаткову гарантію на батарею терміном на 1 рік / віддалений моніторинг/повідомлення електронною поштою / оновлення прошивки. Доступність функцій залежить від умов використання.
- Підключаючи цей виріб до Інтернету через порт SmartConnect Ethernet, ви погоджуєтесь з Умовами використання APC SmartConnect та Сповідненням про конфіденційність даних, які можна знайти на сторінці **https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy**.

© 2023 Schneider Electric. Усі права застережені.

- Le funzioni SmartConnect includono 1 Anno di Garanzia aggiuntiva gratuita della batteria/ Monitoraggio Remoto / notifiche e-mail / aggiornamenti del firmware. La disponibilità delle funzionalità varia in base ai termini di utilizzo.
- Collegando questo prodotto a Internet utilizzando la porta Ethernet SmartConnect, l'utente accetta i Termini di utilizzo e l'Informativa sulla privacy dei dati di APC SmartConnect, come indicato all'indirizzo **https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy**.

© 2023 Schneider Electric. Tutti i diritti riservati.

KO 빠른 설치 가이드

UPS를 설치 및 작동하기 전에 UPS와 함께 제공된 안전 설명서 및“**Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA, 타워/랙 마운트 2U, 120 VAC/ 230 VAC**” (990-5444) 작동 설명서의 지침을 주의 깊게 읽고 UPS를 설치 및 작동하십시오.

사용설명서를 다운로드하려면 UPS의 QR 코드를 스캔하거나

https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments. 링크를 사용하십시오.

- SmartConnect 기능에는 1년 추가 배터리 무상 보증 / 원격 모니터링 / 이메일 알림 / 펌웨어 업데이트가 포함됩니다. 기능의 가용성은 사용 조건에 따라 다릅니다.

- SmartConnect 이더넷 포트를 사용하여 이 제품을 인터넷에 연결하면 **https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy** 에 있는 APC SmartConnect 사용 약 관 및 데이터 개인 정보 보호 고지에 동의하는 것입니다.

© 2023 Schneider Electric. 판권 소유.

NL Snelle Installatiegids

Lees de instructies zorgvuldig door in de Safety Guide die wordt geleverd bij de UPS en de operatie handleiding “**Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA, Toren/Rackmontage 2U, 120 VAC/230 VAC**” (990-5444) om vertrouwd te raken met de UPS voordat u probeert deze te installeren en te bedienen.

Om de gebruikershandleiding te downloaden, scant u de QR-code op de UPS of gebruikt u de link **https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments**.

- SmartConnect-functies omvatten Gratis extra 1-jarige batterijgarantie / Op afstand bewaken / e-mailmeldingen / firmware-updates.De functies zijn beschikbaar afhankelijk van de gebruiksvoorwaarden.

- Door dit product via de SmartConnect Ethernet-poort op het internet aan te sluiten, gaat u akkoord met de APC SmartConnect-gebruiksvoorwaarden en het Privacybeleid voor gegevens, zoals te vinden op **https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy**.

© 2023 Schneider Electric. Alle rechten voorbehouden.

PB Guia de Instalação Rápida

Leia as instruções cuidadosamente no Guia de Segurança fornecido com a UPS e o manual de operação “**Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA Torre/Montagem em Rack 2U, 120 VAC/230 VAC**” (990-5444) para se tornar familiar com a UPS antes de tentar instalar e operá-la.

Para baixar o manual do usuário, escaneie o código QR no nobreak ou use o link **https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments**.

- As características do SmartConnect incluem garantia de bateria de 1 ano adicional gratuita / Monitoramento remoto / Notificações de e-mail / Atualizações de firmware. A disponibilidade de recursos varia pelos termos de uso.

- Ao conectar este produto na Internet utilizando a porta Ethernet SmartConnect, concorda com os Termos de Uso e com o Aviso de Privacidade de Dados do SmartConnect da APC conforme encontrado em **https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy**.

© 2023 Schneider Electric. Todos os direitos reservados.

PL Szybki Przewodnik Instalacji

Przeczytaj uważnie instrukcje zawarte w Poradniku bezpieczeństwa dostarczonym z zasilaczem UPS i instrukcji obsługi operacja manual „**Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA, Montaż na wieży/w stojaku 2U, 120 VAC/230 VAC**” (990-5444), aby zapoznaj się z zasilaczem UPS przed przystąpieniem do jego instalacji i obsługi.

Aby pobrać instrukcję obsługi – zeskanuj kod QR na zasilaczu UPS lub skorzystaj z łącza **https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments**.

- Funkcje SmartConnect obejmują bezpłatną dodatkową roczną gwarancję na baterię / Zdalne Monitorowanie / Powiadomienia e-mailem / Aktualizację Oprogramowania Sprzętowego.Dostępność funkcji różni się w zależności od warunków użytkowania.

- Łącząc ten produkt z Internetem za pomocą portu Ethernet SmartConnect, zgadzasz się na warunki użytkowania APC SmartConnect i informację o ochronie danych, które można znaleźć pod adresem **https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy**.

© 2023 Schneider Electric. Wszelkie prawa zastrzeżone.

ES Guía de Instalación Rápida

Lea atentamente las instrucciones que se encuentran en la Guía de Seguridad que viene con el UPS y el manual de operación del “**Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA, Torre/Montaje en Bastidor 2U, 120 VAC/230 VAC**” (990-5444) para familiarizarse con el UPS antes de intentar instalarlo u operarlo.

Para descargar el manual del usuario - escanee el código QR que en el UPS o utilice el enlace **https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments**.

- Las características de SmartConnect incluyen 1 año de garantía adicional gratis / Monitoreo remoto / Avisos por e-mail / Actualizaciones de firmware. La disponibilidad de funciones varía según los términos de uso.

- Conectando este producto a Internet utilizando el puerto SmartConnect Ethernet, usted acepta los Términos de Uso y el Aviso de Privacidad de los Datos de APC SmartConnect, como se indican en **https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy**.

© 2023 Schneider Electric. Reservados todos los derechos.

FR Guide D'installation Rapide

Lisez attentivement les instructions du guide de sécurité fourni avec l'UPS et le manuel d'opération «**Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA, Tour/Montage en Rack 2U, 120 VAC/230 VAC**» (990-5444) vous familiariser avec l'UPS avant d'essayer de l'installer et de le faire fonctionner.

Pour télécharger le manuel d'utilisation - scannez le code QR figurant sur l'UPS ou utilisez le lien **https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments**.

- Les fonctions SmartConnect incluent Garantie supplémentaire gratuite de 1 an sur la batterie / Surveillance à distance / Notifications par e-mail / Mises à jour du micrologiciel. La disponibilité des fonctionnalités varie selon les conditions d'utilisation.

- En connectant ce produit à Internet via le port Ethernet SmartConnect, vous acceptez les conditions d'utilisation et l'avis de confidentialité des données d'APC SmartConnect telles qu'elles figurent sur **https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy**.

© 2023 Schneider Electric. Tous droits réservés.

HU Gyorstelepítési Útmutató

Olvassa el figyelmesen instructions az UPS-sel szállított Biztonsági útmutatót és a „**Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA, Toronyba/Rackbe Szerelhető 2U, 120 VAC/230 VAC**” (990-5444) üzemeltetés kézikönyvben hogy megismerje az UPS, mielőtt megpróbálja telepíteni és működtetni azt.

A felhasználói kézikönyv letöltése - olvassa be a QR-kódot az UPS-en, vagy használja a **https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments**.

- A SmartConnect funkciói közé tartozik további 1 év ingyenes garancia az akkumulátorra / Távoli Megfigyelés / E-mail Ertesítések / Firmwarefrissítések. A funkciók elérhetősége a felhasználási feltételek szerint változik.

- Ha ezt a terméket a SmartConnect Ethernet-porton keresztül csatlakoztatja az internethez, Ön elfogadja az APC SmartConnect felhasználási feltételeit és adatvédelmi nyilatkozatát, amelyek a **https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy**.

© 2023 Schneider Electric. Minden jog fenntartva.

IN Panduan Pemasangan Cepat

Bacalah petunjuk dengan seksama dalam Pedoman Keselamatan yang disertakan pada UPS dan manual pengoperasian “**Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA, Menara/ Dudukan Rak 2U, 120 VAC/230 VAC**” (990-5444) agar Anda terbiasa dengan UPS ini sebelum mencoba untuk memasang dan mengoperasikannya.

Untuk mengunduh panduan pengguna, pindai kode QR pada UPS atau gunakan tautannya **https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments**.

- Fitur SmartConnect termasuk garansi baterai tambahan tanpa biaya selama 1 tahun / Pemantauan secara Jarak Jauh / Pemberitahuan lewat Email / Pembaruan Firmware. Ketersediaan fitur bervariasi berdasarkan pada ketentuan penggunaannya.

- Dengan menghubungkan produk ini ke Internet menggunakan port Ethernet SmartConnect, Anda menyetujui Ketentuan Penggunaan APC SmartConnect dan Pemberitahuan Privasi Data sebagaimana terdapat di **https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy**.

© 2023 Schneider Electric. Semua hak dilindungi.

IT Guida All’installazione Rapida

Leggere attentamente le istruzioni nella Guida alla sicurezza fornita con l'UPS e nel manuale operativo “**Smart-UPS C UPS 1000/1500 VA, Torre/Montaggio a Rack 2U, 120 VAC/230 VAC**” (990-5444) per acquisire familiarità con l'UPS prima di tentare di installarlo e utilizzarlo.

Per scaricare il manuale utente - scansionare il codice QR sull'UPS o utilizzando il link **https://www.go2se.com/ref=SMT2200IC/DownloadDocuments**.